

Para un uso seguro y confiable



Están disponibles en la página web las versiones en idiomas extranjeros (inglés, portugués, chino, coreano, español)

También es posible encontrar información detallada en la página inicial de la Comisión de Seguridad de Gas Licuado de Petróleo.

<http://www.lpg.or.jp/>

Dirección del contacto en una emergencia de GAS PL

Nombre de la organización de mantenimiento 株式会社大京



●El contacto de emergencia recibe gratuitamente llamadas durante las 24 horas del día.

El distribuidor de GAS PL

株式会社 大京

本社

〒601-8317 京都市南区吉祥院新田式ノ段町104-1
TEL 075-661-5575

下山営業所

〒622-0201 京都府船井郡京丹波町下山ユリ3-24
TEL 0771-83-0551

- Se recomienda ordenar la inspección de los artefactos de gas muy antiguos, ya que de lo contrario podrían causar accidentes.
- Si Ud. tuviera alguna duda o problema, le rogamos que no dude en consultar al distribuidor de GAS PL.



Para un uso más seguro

[✓ Puntos de verificación de seguridad] que nosotros deseamos que Ud. verifique diariamente

- El área entre el cilindro de gas LP y la salida del medidor de gas se denomina “área de suministro” donde la tienda de gas LP se responsabiliza de su inspección, mantenimiento y control.
- El área entre la salida del medidor de gas y el artefacto de gas se denomina “área de consumo”, y el usuario o consumidor se responsabiliza legalmente de la administración y control de este área. La inspección, mantenimiento y control diarios deben ser efectuados por personas que usan normalmente el gas LP.

Solicitud de contramedidas contra el daño causado por la nieve

- Un regulador o medidor de gas se puede dañar debido a la nieve. Rogamos utilizar una cerca para la nieve o verificar el cobertizo para el cilindro.
- Cuando retire la nieve del techo, preste atención para evitar el daño de las instalaciones de GAS LP.



✓ Verificación de las aletas (parte de escape)

- Verifique el atascamiento de las aletas (parte del escape)



✓ Verifique la ventilación

- Acostúmbrase a asegurar la ventilación cuando use gas.



- La distancia desde cualquier fuente de ignición debe ser mayor que 2 m

Mayor que 2 m



✓ Verificación del cuarto de baño

- No caliente una bañadera vacía.



✓ Verifique el encendido ✓ Encendido/reencendido repetido ✓ Apagado que se produce cuando se está cocinando

- Se han producido accidentes debido a que se ha omitido confirmar el encendido correcto. ¡Esté seguro de realizar una verificación visual!
- Se han producido accidentes debido a que el gas que se acumuló en un artefacto después de repetidos intentos de encendido se inflamó. Le rogamos tener cuidado cuando intente un reencendido.

※ ¿No están agotadas las pilas?

※ Si se hace difícil encender el artefacto de gas, póngase en contacto con la tienda y ordene su revisión lo más pronto posible.



⚠ ¿Qué es la intoxicación por monóxido de carbono (CO)?

Si usted usa un artefacto de gas en un ambiente sin suficiente aire (oxígeno), este artefacto generará monóxido de carbono debido a la incompleta combustión. El monóxido de carbono es altamente tóxico. La inhalación de este gas tóxico, aunque sea una mínima de cantidad, podría causar dolor de cabeza o náusea, y en el peor del caso muerte por quedarse inmóvil cuando se dé cuenta.

✓ Manguera de caucho

- ¿Hay marcas de quemaduras o grietas?
- ¿Se ha introducido la manguera hasta la línea roja en la válvula de gas?
- ¿Está asegurada con una banda para manguera?



✓ Válvula de gas que no se utiliza

- ¿Está puesta la perilla en [Cerrar]?
- ¿Está cubierta la válvula de gas con una tapa de caucho?

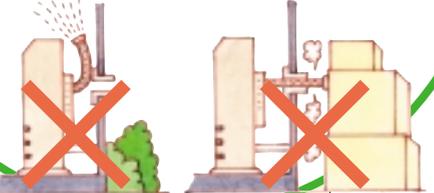


© Rogamos consultar con el concesionario de GAS LP si Ud. utiliza un calentador de agua o un calentador de baño que tenga una chimenea (tubo de escape) en el interior o un artefacto de gas sin dispositivo de seguridad.

Advertencia a los usuarios de calentadores tipo FF

✓ Los artefactos de combustión con admisión/escape desde el exterior

- ¿No está desprendido el tubo de escape?
- ¿No está bloqueada la lumbre de escape?
- ¿Está el extremo del tubo de escape colocado en el exterior?



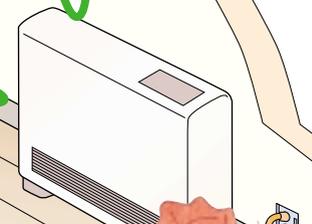
✓ Alarma por fugas de gas

- Esté seguro de enchufarlo nuevamente después de usar el tomacorriente para una aspiradora, etc.
- ¿No está desprendido el enchufe?



A todas aquellas personas que utilizan estufa y/o calentador de gas con ventilador integrado.

- Ventile el cuarto 1-2 veces por hora, abriendo las ventanas.



✓ ¡Rogamos ponerse en contacto en los casos que se indican a continuación!

- Póngase en contacto con la tienda de gas LP o con el fabricante del artefacto en cuestión para su revisión.
- Las inspecciones e investigaciones son servicios gratuitos, pero se cobran las reparaciones y mejoras se realicen.



Llama

La llama es inestable

La llama es amarilla

La llama es roja

Operación

La llama se apaga durante el uso

El encendido es explosivo

El fuego no se extiende suavemente

Difícil de encender

No se enciende

Artefacto

Quema con un ruido anormal

Hay olor a gas

Hay olor a gas de escape durante la operación



Cuando Ud. huele gas, ¿qué hace?

No use nunca una fuente de ignición

- No toque los interruptores de los ventiladores o de iluminación, etc., que se pueden convertir en una fuente de ignición.
- Las chispas ocurren cuando se apagan los interruptores eléctricos. No los apague.



Prohibición de prender fuego



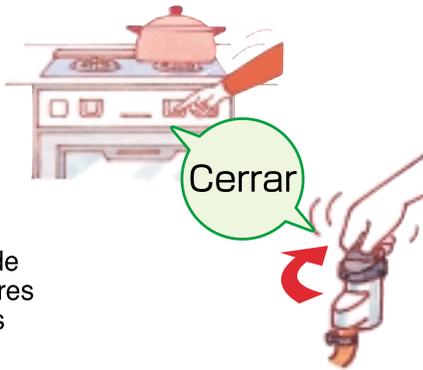
Haga que el gas salga hacia el exterior

- Abra bien las puertas y ventanas.



※ Preste atención a la posibilidad de una acumulación de gas en lugares bajos debido a que el GAS PL es más pesado que el aire.

- Cierre todas las válvulas de gas y de los artefactos.



- Esté seguro de cerrar la válvula del cilindro.



Informe inmediatamente la fuga de gas

- Llame inmediatamente **[al contacto de emergencia]** o **[a la tienda minorista]**.



Su nombre

Su dirección

Referencia para encontrar su casa

El estado del sitio

Rogamos dar esta información.

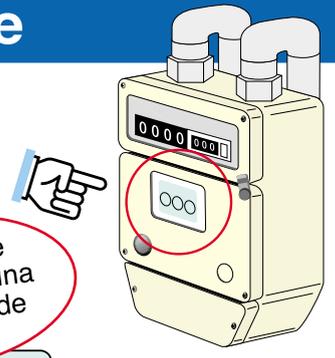
- Siga las instrucciones del distribuidor.
- No use gas hasta que el distribuidor confirme la seguridad.



©Le rogamos verificar la dirección del contacto de emergencia para el distribuidor de GAS PL para referencia futura.
 ©El contacto de emergencia recibe gratuitamente llamadas durante las 24 horas del día.

Quando el gas se corta repentinamente

● Si el flujo de gas PL es anormal, el medidor micon corta el gas automáticamente y en la pantalla se muestra el motivo del corte.



Por un uso prolongado o cuando Ud. se olvida de apagarlo



Cuando azota un terremoto



Cuando la presión o el flujo de gas disminuye



Cuando se desprende una manguera de caucho



Método de reposición del medidor micon

■ Le rogamos seguir el procedimiento que se indica a continuación cuando comience a usar el gas nuevamente.

- Si no existe ninguna anomalía, es posible reponer el medidor micon.
- Si el medidor no se repone, no repita el procedimiento y póngase en contacto con el distribuidor.

1

● Cierre todas las válvulas de gas y de los artefactos.

2

● Presione el interruptor que se encuentra en el lado izquierdo.
● [El mensaje 가스止 (Corte de gas)] desaparece.

3

● Los caracteres y la lámpara roja están destellando.
● Espere **un minuto**.

4

● El destello se detiene y los caracteres desaparecen.
● Se ha completado la reposición.
● Abra la válvula y use.

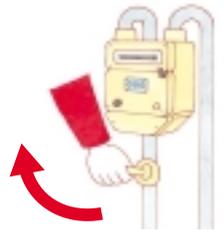
※ En algunos casos la [lámpara roja] es cristal líquido.

Quando ocurre un terremoto/incendio/inundación

● Cierre la válvula del artefacto, la válvula de gas, la válvula del medidor de gas y la válvula del cilindro.



Cerrar



En el sentido de rotación de las agujas del reloj

Cerrar



● Cuando utilice GAS PL en el caso de un desastre, póngase en contacto, en primer lugar, con su distribuidor de GAS PL para recibir una verificación antes del uso.

Solicitud: Cuando ocurre un desastre, el personal del distribuidor de GAS PL acudirá para realizar verificaciones sitio por sitio. Incluso si Ud. no puede ponerse en contacto con ellos, no use el gas antes de que realicen la verificación.

Servicios de mantenimiento realizados por los distribuidores de GAS PL

¿Lo sabía? Los distribuidores de GAS PL ofrecen distintos servicios de seguridad

Conforme a la ley, los inspectores de gas LP son enviados a intervalos regulares para el servicio de mantenimiento a fin de elevar la conciencia pública así como las condiciones de seguridad de inspección / investigación en el sitio de uso del gas LP, y este trabajo es algunas veces delegado por la tienda a las organizaciones de mantenimiento certificadas. Haga el favor de cooperar con los inspectores de las organizaciones de mantenimiento cuando lo visiten.

✓ Toma de conciencia por parte del público

- Las notas sobre el uso y la información sobre la prevención de accidentes se comunican en forma de documento sobre una base regular.



Nosotros hacemos esto una vez por año (o cada dos años).

✓ Comunicación y manejo en una emergencia

- Nosotros nos encargamos prontamente de las fugas de gas, etc.



El contacto de emergencia es accesible por la noche y en los días feriados.

Los casos de emergencia se manejan gratuitamente dentro de los 30 minutos.

✓ Verificación/inspección al comenzar el suministro

- Se verifican/inspeccionan todas las instalaciones de gas PL artefactos de gas incluidos.



Nosotros hacemos esto cuando comienza el suministro de gas.

✓ Verificación de las instalaciones de suministro cuando se cambia un cilindro

- Se verifica el área alrededor del cilindro, incluyendo la verificación de la prevención del vuelco del cilindro.



Nosotros hacemos esto cuando cambiamos un cilindro (o por lo menos una vez por mes)

✓ Verificación regular de las instalaciones de suministro

- Se verifican las instalaciones de suministro desde el regulador hasta el medidor de gas, incluyendo la verificación para determinar si existen fugas de gas.



Nosotros hacemos esto una vez cada 4 años.

✓ Inspección regular de las instalaciones de consumo

- Se inspeccionan las instalaciones de consumo tales como los artefactos de gas, la admisión/el escape, las mangueras y los tubos.



Nosotros hacemos esto una vez cada 4 años.

© La [Operación de mantenimiento] se proporciona gratuitamente. Se cobrará una tarifa si fuera necesario reparar o mejorar [las instalaciones de consumo].

Información

“Sistema de inspección de seguridad de los productos de largo tiempo de uso”

Recientemente están ocurriendo serios accidentes principalmente causados por el deterioro de los productos por su largo uso, por lo que se requiere tomar medidas para prevenir tales accidentes. Para evitar accidentes implicados en los productos que son difíciles de mantener por los consumidores mismos y que son altamente propensos a causar serios accidentes debido al deterioro, se ha establecido un adecuado “Sistema de inspección de seguridad de productos de largo uso”, vigente a partir del primero de abril de 2009, para apoyar la inspección y mantenimiento por los consumidores.

Cuando los productos objetos de la inspección tales como “calentadores de agua a gas del tipo interior” y “calentadores de baño del tipo interior con quemadores a gas” están por llegar al fin del período de uso estándar establecido por el fabricante, se le informa al usuario que se hará una inspección por el fabricante de acuerdo con los ítems estipulados por la ley. Esta inspección será cobrada por el fabricante.

Inspección de los “productos ya vendidos”

Aunque los productos manufacturados antes del primero de abril de 2009 no son objeto de la inspección reglamentaria, una inspección similar a la estipulada por la ley puede realizarse a solicitud del cliente. Si bien, se requiere hacer un pago correspondiente a la inspección, la tarifa varía según el modelo o fabricante. Por lo tanto, consulte con el fabricante del artefacto usado para los detalles.